

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

L'objectif du ministère est d'offrir son leadership par l'élaboration et l'administration des politiques, programmes et cadres réglementaires visant les administrations locales, l'aménagement du territoire et la réglementation du bâtiment, ainsi que le logement. Pour y parvenir, le ministère assure la coordination des politiques et programmes du gouvernement de l'Ontario qui ont une incidence sur les municipalités; il gère les relations provinciales-municipales avec les principaux intervenants comme l'Association des municipalités de l'Ontario et la cité de Toronto; il administre la stratégie ontarienne visant à renforcer les liens entre le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et les municipalités; il met au point, finance et administre les politiques et les programmes appuyant le développement des collectivités locales, l'amélioration des infrastructures, la gouvernance municipale, l'aménagement du territoire, la réglementation de la construction ainsi que les logements sociaux et les logements administrés par le secteur privé, y compris la réglementation des locations résidentielles et le Programme de logement abordable; il sert de centre d'expertise et offre ses conseils et services d'éducation et de formation aux municipalités et autres intervenants; il apporte son aide aux collectivités et particuliers lorsque survient une catastrophe ou une situation d'urgence.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2010-2011	Prévisions 2009-2010	Différence entre 2010-2011 et 2009-2010	Chiffres réels 2008-2009
CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1901 Programme d'administration du ministère	33 658 000	33 398 700	259 300	28 293 147
1902 Programme des administrations locales	18 622 200	20 940 200	(2 318 000)	26 479 113
1903 Aménagement du territoire et réglementation du bâtiment	15 654 100	14 976 500	677 600	14 541 507
1904 Programme de logement abordable	658 035 600	668 842 100	(10 806 500)	691 865 259
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	725 969 900	738 157 500	(12 187 600)	761 179 026
Crédits législatifs	155 187	155 187	-	157 635
Total du ministère - Charges de fonctionnement	726 125 087	738 312 687	(12 187 600)	761 336 661
Redressement de consolidation net - Société de logement de l'Ontario	(101 067 800)	(112 412 500)	11 344 700	(107 480 717)
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	625 057 287	625 900 187	(842 900)	653 855 944
ACTIF DE FONCTIONNEMENT				
1902 Programme des administrations locales	-	100 000	(100 000)	-
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT	-	100 000	(100 000)	-
Crédits législatifs	-	200 000	(200 000)	12 200
Total du ministère - Actif de fonctionnement	-	300 000	(300 000)	12 200

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2010-2011	Prévisions 2009-2010	Différence entre 2010-2011 et 2009-2010	Chiffres réels 2008-2009
CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
1902 Programme des administrations locales	3 000	3 000	-	8 722 924
1904 Programme de logement abordable	721 886 400	431 658 800	290 227 600	93 385 423
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	721 889 400	431 661 800	290 227 600	102 108 347
Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
Total du ministère - Charges d'immobilisations	721 890 400	431 662 800	290 227 600	102 108 347
Redressement de consolidation net - Société de logement de l'Ontario	(1 250 000)	(1 500 000)	250 000	(210 614)
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	720 640 400	430 162 800	290 477 600	101 897 733
ACTIF D'IMMOBILISATIONS				
1902 Programme des administrations locales	1 000	1 000	-	-
TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS	1 000	1 000	-	-
Total du ministère - Actif d'immobilisations	1 000	1 000	-	-
Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	1 345 697 687	1 056 062 987	289 634 700	755 753 677

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1901

Les objectifs de ce programme sont les suivants : orienter, diriger, coordonner et contrôler l'ensemble des programmes et activités du ministère; offrir des services efficaces de communication et de soutien à la gestion des dossiers; fournir au ministère, de façon efficace et efficiente, des conseils stratégiques, des services et conseils juridiques, des services de planification des activités et des ressources, des services de gestion du risque et le soutien nécessaire à la gestion de la prestation des services; mettre en place des mécanismes de contrôle et de vérification des dépenses, des normes en matière de rapports et de gestion et des méthodes d'évaluation des résultats; surveiller l'utilisation par le ministère de ses ressources humaines et financières, de ses ressources en information et technologie de l'information et de ses biens matériels. Le programme offre également des services de gestion et de soutien opérationnel aux organismes, conseils et commissions du ministère.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2010-2011	Prévisions 2009-2010	Différence entre 2010-2011 et 2009-2010	Chiffres réels 2008-2009
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Administration du ministère	33 658 000	33 398 700	259 300	28 293 147
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		33 658 000	33 398 700	259 300	28 293 147
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	32 346	32 346	-	33 334
Total - Crédits législatifs		80 187	80 187	-	82 635
Total - Charges de fonctionnement		33 738 187	33 478 887	259 300	28 375 782

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1901, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
1901-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		9 961 500
	Avantages sociaux		1 154 000
	Transports et communications		656 200
	Services		20 911 700
	Fournitures et matériel		974 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		33 658 000
<i>Sous-postes :</i>			
<i>Bureau principal</i>			
	Traitements et salaires	1 894 000	
	Avantages sociaux	208 900	
	Transports et communications	223 500	
	Services	186 100	
	Fournitures et matériel	87 200	2 599 700
<i>Services de communication</i>			
	Traitements et salaires	2 491 300	
	Avantages sociaux	290 900	
	Transports et communications	67 400	
	Services	621 700	
	Fournitures et matériel	87 300	3 558 600
<i>Services financiers et administratifs</i>			
	Traitements et salaires	4 443 300	
	Avantages sociaux	530 300	
	Transports et communications	140 400	
	Services	5 985 700	
	Fournitures et matériel	111 500	11 211 200
<i>Ressources humaines</i>			
	Traitements et salaires	1 092 900	
	Avantages sociaux	123 900	
	Transports et communications	79 300	
	Services	366 800	
	Fournitures et matériel	76 400	1 739 300

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1901, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT*Services juridiques*

Traitements et salaires	40 000	
Transports et communications	32 000	
Services	4 222 000	
Fournitures et matériel	72 400	4 366 400

Services de vérification

Transports et communications	7 900	
Services	947 300	
Fournitures et matériel	5 000	960 200

Systèmes informatiques

Transports et communications	105 700	
Services	8 582 100	
Fournitures et matériel	534 800	9 222 600

Total à voter - Charges de fonctionnement**33 658 000****Crédits législatifs**

L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	32 346

Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère**33 738 187**

PROGRAMME DES ADMINISTRATIONS LOCALES - CRÉDIT 1902

L'objectif de ce programme est d'encourager la responsabilité des administrations locales ayant les outils nécessaires pour améliorer la prestation des services locaux, d'atteindre une solvabilité durable et de prendre les mesures nécessaires face aux catastrophes locales. Le ministère poursuit cet objectif en élaborant et mettant en œuvre des lois, politiques, mécanismes de consultation officiels, partenariats et programmes, en surveillant les activités municipales, en offrant les conseils, l'éducation et la formation nécessaires et d'autres activités qui favorisent la concertation et la coopération avec les municipalités et les intervenants, et en encourageant l'intensification des consultations et les partenariats entre les municipalités et les groupes autochtones.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2010-2011	Prévisions 2009-2010	Différence entre 2010-2011 et 2009-2010	Chiffres réels 2008-2009
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
4	Administrations locales	18 622 200	20 940 200	(2 318 000)	26 479 113
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		18 622 200	20 940 200	(2 318 000)	26 479 113
Total - Charges de fonctionnement		18 622 200	20 940 200	(2 318 000)	26 479 113
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
-	Aide spéciale aux municipalités - Prêts	-	100 000	(100 000)	-
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT		-	100 000	(100 000)	-
L	Prêts du Programme d'aide aux propriétaires riverains, <i>Loi sur l'aide aux propriétaires riverains</i>	-	200 000	(200 000)	12 200
Total - Crédits législatifs		-	200 000	(200 000)	12 200
Total - Actif de fonctionnement		-	300 000	(300 000)	12 200

SOMMAIRE - CRÉDIT
(**\$**)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2010-2011	Prévisions 2009-2010	Différence entre 2010-2011 et 2009-2010	Chiffres réels 2008-2009
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
3	Administrations locales	2 000	2 000	-	8 722 924
8	Administrations locales - autres charges liées aux immobilisations	1 000	1 000	-	-
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS		3 000	3 000	-	8 722 924
L	Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	-
Total - Crédits législatifs		1 000	1 000	-	-
Total - Charges d'immobilisations		4 000	4 000	-	8 722 924
ACTIF D'IMMOBILISATIONS					
7	Administrations locales	1 000	1 000	-	-
TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS		1 000	1 000	-	-
Total - Actif d'immobilisations		1 000	1 000	-	-

PROGRAMME DES ADMINISTRATIONS LOCALES - CRÉDIT 1902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

1902-4	Administrations locales		
	Traitements et salaires		10 888 300
	Avantages sociaux		1 346 800
	Transports et communications		395 500
	Services		4 115 800
	Fournitures et matériel		206 600
	Paiements de transfert		
	Secours aux victimes de catastrophes	1 000	
	Aide aux municipalités en cas de catastrophes	1 000	
	Paiements en vertu de la <i>Loi sur les subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités</i>	58 280 000	
	Impôts sur les propriétés provinciales louées en vertu de la <i>Loi sur les subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités</i>	9 181 000	
	Aide au Conseil de la zone de développement de Moosonee	1 146 200	
	Aide spéciale aux municipalités et aux organisations municipales	521 000	69 130 200
	Total partiel		86 083 200
	Moins : Recouvrements		67 461 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		18 622 200
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des administrations locales		18 622 200

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

1902-3	Administrations locales		
	Paiements de transfert		
	Aide spéciale aux municipalités et aux organisations municipales	1 000	
	Aide aux municipalités en cas de catastrophes	1 000	2 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		2 000
1902-8	Administrations locales - autres charges liées aux immobilisations		
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		1 000

PROGRAMME DES ADMINISTRATIONS LOCALES - CRÉDIT 1902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES D'IMMOBILISATIONS**Crédits législatifs**

Autres opérations

L Amortissement - *Loi sur l'administration financière* 1 000**Total (Charges d'immobilisations) - Programme des administrations locales 4 000****ACTIF D'IMMOBILISATIONS**

1902-7 Administrations locales

Parc automobile et flotte de bateaux 1 000

Total à voter - Actif d'immobilisations 1 000**Total (Actif d'immobilisations) - Programme des administrations locales 1 000**

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET RÉGLEMENTATION DU BÂTIMENT - CRÉDIT 1903

L'objectif de ce programme est d'avoir des communautés bien planifiées, sécuritaires, dynamiques et durables qui offrent une meilleure qualité de vie et alimentent la prospérité économique. Ce programme aide à assurer une gestion judicieuse de la croissance de manière à préserver les espaces verts et l'environnement, à encourager le réaménagement des friches industrielles et à favoriser la croissance démographique et la croissance de l'emploi. Pour atteindre ces objectifs, il veille à la sécurité des bâtiments grâce à un système de réglementation efficace et efficient. Il prévoit aussi un renforcement du rendement énergétique, de l'économie d'énergie, de la protection de l'environnement et de l'accessibilité. Il doit aussi proposer un cadre législatif, stratégique et administratif approprié pour l'aménagement du territoire, avec notamment un solide système provincial à guichet unique dans ce domaine, ainsi que d'excellents conseils et l'éducation et la formation nécessaires pour soutenir les capacités municipales et provinciales et la mise en œuvre des nouveaux plans, programmes et initiatives du gouvernement. Tout ce travail est orienté par la participation et la consultation fructueuses des intervenants.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2010-2011	Prévisions 2009-2010	Différence entre 2010-2011 et 2009-2010	Chiffres réels 2008-2009
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
7	Aménagement du territoire et réglementation du bâtiment	15 654 100	14 976 500	677 600	14 541 507
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		15 654 100	14 976 500	677 600	14 541 507
Total - Charges de fonctionnement		15 654 100	14 976 500	677 600	14 541 507

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET RÉGLEMENTATION DU BÂTIMENT - CRÉDIT 1903, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

1903-7	Aménagement du territoire et réglementation du bâtiment	
	Traitements et salaires	9 517 100
	Avantages sociaux	1 196 100
	Transports et communications	801 200
	Services	3 513 000
	Fournitures et matériel	276 700
	Paiements de transfert	
	Aide aux conseils d'aménagement	350 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	15 654 100
	Total (Charges de fonctionnement) - Aménagement du territoire et réglementation du bâtiment	15 654 100

PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE - CRÉDIT 1904

Ce programme a pour objectifs d'honorer les engagements du gouvernement en matière de logement abordable, de créer un cadre réglementaire qui protège les locataires et encourage un niveau d'entretien et d'investissement adéquat dans le secteur du logement locatif, et d'aider les municipalités, les fournisseurs de logements et autres intervenants indépendants à s'acquitter de leurs responsabilités en matière de logement. Pour atteindre ces objectifs, le programme offre un éventail complet de services : élaboration de politiques; conception, prestation et financement de programmes à l'intention des promoteurs de logements sociaux et abordables.

SOMMAIRE - CRÉDIT
(**\$**)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2010-2011	Prévisions 2009-2010	Différence entre 2010-2011 et 2009-2010	Chiffres réels 2008-2009
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
2	Logement social et logement du marché privé	627 201 000	639 940 600	(12 739 600)	661 929 863
3	Location à usage d'habitation	30 834 600	28 901 500	1 933 100	29 935 396
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		658 035 600	668 842 100	(10 806 500)	691 865 259
L	Créances irrécouvrables des collectivités rurales et autochtones, <i>Loi sur l'administration financière</i>	75 000	75 000	-	75 000
Total - Crédits législatifs		75 000	75 000	-	75 000
Total - Charges de fonctionnement		658 110 600	668 917 100	(10 806 500)	691 940 259
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
4	Logement abordable - immobilisations	721 886 400	431 658 800	290 227 600	93 385 423
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS		721 886 400	431 658 800	290 227 600	93 385 423
Total - Charges d'immobilisations		721 886 400	431 658 800	290 227 600	93 385 423

PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE - CRÉDIT 1904, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

1904-2	Logement social et logement du marché privé		
	Traitements et salaires		9 614 500
	Avantages sociaux		1 209 600
	Transports et communications		885 300
	Services		11 415 200
	Fournitures et matériel		197 200
	Paiements de transfert		
	Paiements aux gestionnaires des services, y compris pour les activités sans but lucratif offertes dans les territoires non érigés en municipalité	459 530 300	
	Paiements à la Société ontarienne d'hypothèques et de logement	103 485 900	
	Programme d'allocations de logement	9 990 000	
	Programme de logement en milieu rural et autochtone	6 943 500	
	Programme ontarien d'aide aux familles locataires	29 900 100	609 849 800
	Total partiel		633 171 600
	Moins : Recouvrements		5 970 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		627 201 000

Crédits législatifs

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables des collectivités rurales et autochtones, <i>Loi sur l'administration financière</i>		75 000
1904-3	Location à usage d'habitation		
	Traitements et salaires		18 072 400
	Avantages sociaux		2 545 900
	Transports et communications		1 805 800
	Services		7 827 900
	Fournitures et matériel		582 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		30 834 600
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de logement abordable		658 110 600

PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE - CRÉDIT 1904, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

1904-4 Logement abordable - immobilisations

Paiements de transfert

Dépenses en immobilisations - Société ontarienne d'hypothèques et de logement	1 250 000	
Réparations - Logement en milieux rural et autochtone - Propriétaires	100 000	
Logements en milieu autochtone	38 257 000	
Organismes de logement	4 620 000	
Programme de logement abordable - contribution du gouvernement fédéral	57 380 000	
Programme de logement abordable - contribution du gouvernement provincial	74 879 400	
Logement abordable pour les personnes âgées à faible revenu - contribution fédérale	76 940 000	
Logement abordable pour les personnes âgées à faible revenu - contribution provinciale	76 940 000	
Logement abordable pour les personnes handicapées - contribution fédérale	19 230 000	
Logement abordable pour les personnes handicapées - contribution provinciale	19 230 000	
Rénovation et modernisation des logements sociaux - contribution fédérale	176 080 000	
Rénovation et modernisation des logements sociaux - contribution provinciale	176 080 000	720 986 400

Autres opérations

Investissements dans les immobilisations - Réparations - Logement en milieux rural et autochtone		900 000
--	--	---------

Total à voter - Charges d'immobilisations **721 886 400**

Total (Charges d'immobilisations) - Programme de logement abordable **721 886 400**
